

EDITORIAL RULES
«HAGIOGRAPHICA» - «QUADERNI DI HAGIOGRAPHICA»
SISMEL · EDIZIONI DEL GALLUZZO

Following approval by the Editorial Board, texts must be submitted in final form according to the following guidelines. If an author/editor feels s/he must depart from said guidelines, contact the editorial board for authorisation before submission.

Texts which do not follow the guidelines will be returned to the author/editor for the necessary corrections.

Texts must be submitted in electronic format, in a **version of Word** and accompanied by a **hard copy or PDF files**. The individual parts of an article (for critical editions: texts and appendices) and the individual parts of a volume (foreword, introduction, chapters, bibliography, indices; for critical editions: text and appendices) must be submitted in **individual files**.

In the case of outdated fonts, the Author must provide the chosen font. For Greek fonts, it is recommended to use Times New Roman of IFAO-Grec Unicode; in this case the non-Greek text must be provided in a different font, such as Arial, Calibri, Garamond etc., not in Times New Roman.

Tables should be converted into text and separated by a single tab. **Illustrations** should be in .tiff format only, at 300 dpi resolution, in colour or black and white for 1:1 reproduction, and accompanied by an indication of page layout, dimension, and placement. Please contact the editorial staff in advance if a large number of images are planned.

TEXT AND NOTES

Any quotation of a text inside a paragraph, in any given language, must be placed inside French quotation marks « », whereas single words in a different language should be italicized (es.: la *Koinè* linguistica del IV secolo; l'intero *corpus* del diritto civile, etc.).

Lengthy quotations are to be placed outside the body of the text in Roman or normal font smaller than the main text, preceded and followed by one space, without quotation marks. Any **editing** within quotations should be indicated by three periods (...), while any **insertions** should be indicated by brackets, for ex. [my italics].

Quotations should follow the format: «...“... ‘...’...”...».

Punctuation (except exclamation points and question marks as part of a quotation) should always be placed outside quotation marks.

Notes should be placed at the bottom of the page (footnote), linked to the text by a superscripted number, and a period placed at the beginning of each note (ex. ¹². Cfr. A. Vauchez, *La santità nel Medioevo* ...): punctuation should be placed outside the note number.

CRITICAL EDITIONS

All **appendices** (variants, sources, commentary) should be submitted in individual files, clearly indicating the corresponding text/appendix: for poetry, verse number; for prose, **paragraph number** or line number. In the latter case, the numbering of text lines must be re-written manually in the margins of the first galleys according to the final layout.

Reference numbers in appendices should be in bold, on the line (not superscripted), followed by a period and a blank space.

Appendix notes should not be followed by a period. Between two notes on verses, lines, or distinct paragraphs, insert 3 blank spaces; between two variants of the same verse, line, or paragraph, insert the % sign, preceded and followed by a blank space.

BIBLIOGRAPHIC CITATIONS

Bibliographic citations should be compiled as follows:

volume:

E. Franceschini, *Scritti di filologia latina medievale*, Padova 1976, vol. 1, pp. 136-8.

critical edition:

Francesco Petrarca, *Canzoniere*, Testo critico e introduzione di G. Contini, Annotazioni di D. Ponchirolì, Torino

1964, 1979⁷, pp. XXII-XXIV.

journal article:

G.Vinay, *Letteratura mediolatina: metodi e problemi*, in «Studi medievali», 5 (1964), pp. 213-39.

miscellanea article:

C. Leonardi, *Memoria di Gustavo Vinay*, in *La peste nera. Dati di una realtà ed elementi di una interpretazione*. Atti del XXX Convegno storico internazionale (Todi, 10-13 ottobre 1993), Spoleto 1994, pp. 21-9.

article in a personal collection:

d'A. S. Avale, *L'immagine della trasmissione manoscritta nella critica testuale [1961]*, in Id., *La doppia verità. Fenomenologia ecdotica e lingua letteraria del Medioevo romanzo*, Firenze 2002, pp. 151-67.

- Separate the initials of a double name with a space: ex. L. G. Ricci
- Use a small hyphen with spaces in the case of two authors where the first names are indicated by an initial: ex. G. Pomaro - R. Black; a small hyphen without spaces where the surname alone is used: ex. Pomaro-Black
- Pages numbered in Roman numerals should in small caps: es. pp. x-xii;
- Roman numerals and Arab numbers should be entered without a comma for quotations from works (ex. *Purg.* XIII 28)
- for citations, always use 'note', reserving the abbreviation 'n.' for 'number'
- for repeated citations: surname, *short title* cit., p. : ex. Gamberini, *Metrum* cit., p. 35.

SUGGESTED ABBREVIATIONS

All abbreviations, including other conventions (see, supra, infra, ivi, etc.), should always be used in Roman or normal font:

sheet/s	c., cc.	line/s	l., ll.
confronta	cfr.	manuscript/s	ms., mss.
cited	cit., citt.	number/s	n., nn.
column/s	col., coll.	new series	n. s.
document/s	doc., docc.	page/s	p., pp.
eadem	Ead.	paragraph/s	par., parr. (o §, §§)
ex cetera	ecc.	recto of a sheet (c. 22r)	r
edition/s	ed., edd.	following	sg., sgg.
example/s	es., ess.	sub voce/vocibus	s. v., s.
exeunte	ex.	vv. tome/s	t., tt.
leaf/leaves	f., ff.	plate/s	tav., tavv.
fascicle	fasc.	verso of a sheet (c. 22v)	v
ibidem	ibid.	verse/s (of poetry)	v., vv.
idem	Id.	volume/s	vol., voll.
ineunte	in.		

Inoltre:

AA.SS. = *Acta Sanctorum*

BHL = *Bibliotheca Hagiographica Latina*

BHL *Novum Suppl.* = *Bibliotheca Hagiographica Latina. Novum Supplementum*

MGH = *Monumenta Germaniae Historica*

PG = *Patrologia Graeca*

PL = *Patrologia Latina*



For more information: hagiographica@sismelfirenze.it

NORME REDAZIONALI

«HAGIOGRAPHICA» - «QUADERNI DI HAGIOGRAPHICA»

SISMEL - Edizioni del Galluzzo

I testi, dopo l'approvazione del Comitato Editoriale, devono essere consegnati nella loro forma definitiva, già preparati per la stampa secondo queste norme. Qualora l'Autore/Curatore ritenesse indispensabile discostarsene, deve essere preventivamente autorizzato dalla redazione.

Gli originali che non rispondano a questi requisiti saranno rinviati all'Autore / Curatore per le opportune correzioni.

I testi devono essere consegnati su supporto elettronico o inviati per posta elettronica, utilizzando esclusivamente una **versione di Word**, e allegando in ogni caso la **stampa** o i **files PDF** relativi. Le singole parti di un contributo in rivista (appendici, edizione di testi, apparati) e le singole parti di un volume in collana (premessa, introduzione, capitoli, bibliografia, indici; per le edizioni critiche: testo, apparati) dovranno essere consegnate in **files separati**.

In caso di tipi di carattere desueti, l'Autore deve fornire il carattere usato; per i **caratteri greci** si dovrà utilizzare il carattere Times New Roman o IFAO-Grec Unicode in tal caso il testo non greco dovrà essere fornito in qualsiasi altro carattere, per esempio Arial, Calibri, Garamond ecc., non Times New Roman.

Le eventuali **tabelle** vanno convertite in testo, separato da una sola tabulazione.

Le eventuali **immagini** devono essere fornite esclusivamente in formato .jpg o .tiff con risoluzione 300 dpi, a colori o b/n, per riproduzioni 1:1, e contestualmente deve essere consegnato un menabò con indicazioni orientative circa l'impaginazione, il dimensionamento e la collocazione; quando è previsto un numero consistente di immagini, si deve contattare preventivamente la redazione.

TESTO E NOTE

Le citazioni dei testi all'interno di un paragrafo, in qualunque lingua siano, vanno in tondo tra virgolette « », mentre le singole parole in lingua diversa dall'italiano vanno in carattere corsivo (es.: la *Koinè* linguistica del IV secolo; l'intero *corpus* del diritto civile, etc.).

Le **citazioni estese** sono da collocare fuori testo in corpo minore tondo, precedute e seguite da una riga bianca, senza virgolette; eventuali **omissioni** all'interno di una citazione saranno indicate con tre puntini tra tonde (...), mentre le **interpolazioni** andranno tra parentesi quadre (es. [corsivi miei]).

La gerarchia delle **virgolette** è: «... “... ‘...’...”...».

I **segni di punteggiatura** (salvo il punto esclamativo o interrogativo che faccia parte della citazione) vanno sempre posposti alla chiusura delle virgolette.

Le **note** vanno collegate automaticamente al testo, con numero di richiamo in esponente. Per esigenze della casa editrice, a pie' di pagina si porrà un punto subito dopo il numero della nota, senza lasciare spazi (es. ¹². Cfr. A. Vauchez, *La santità nel Medioevo* ...); i segni di punteggiatura vanno sempre posposti al richiamo ad esponente.

EDIZIONI CRITICHE

Ogni **fascia di apparato** (varianti, fonti, note di commento) deve essere fornita su un file singolo, con chiara indicazione della corrispondenza testo/apparato: per la poesia, numero del verso; per la prosa, numero del paragrafo o numero della riga. In quest'ultimo caso, la numerazione delle righe del testo a margine dovrà essere rifatta a mano sulle prime bozze, in virtù della gabbia di impaginazione.

Il **numero di rinvio** nell'apparato va in grassetto, sul rigo (non in esponente), seguito da punto e spazio bianco.

Le singole **note di apparato** non devono avere il punto finale; tra due note relative a versi, righe o paragrafi distinti, inserire 3 spazi bianchi; tra due varianti dello stesso verso o riga o paragrafo, inserire il segno % preceduto e seguito da uno spazio bianco.

CITAZIONI BIBLIOGRAFICHE

Le citazioni bibliografiche andranno compilate secondo i seguenti esempi:

volume:

E. Franceschini, *Scritti di filologia latina medievale*, Padova 1976, vol. I, pp. 136-8 (no pp. 136-138). Si tenga presente che il nome dello studioso viene indicato con la sola iniziale, seguita da punto; il cognome invece per esteso, in tondo (no neretto, no maiuscoletto).

edizione critica:

Francesco Petrarca, *Canzoniere*, Testo critico e introduzione di G. Contini, Annotazioni di D. Ponchirolì, Torino 1964, 1979⁷, pp. XII-XIII.

articolo di rivista:

G. Vinay, *Letteratura mediolatina: metodi e problemi*, in «Studi medievali», 5 (1964), pp. 213-39.

articolo di miscellanea:

C. Leonardi, *Memoria di Gustavo Vinay*, in *La peste nera. Dati di una realtà ed elementi di una interpretazione*. Atti del XXX Convegno storico internazionale (Todi, 10-13 ottobre 1993), Spoleto 1994, pp. 21-90.

articolo di raccolta personale:

d'A. S. Avalle, *L'immagine della trasmissione manoscritta nella critica testuale* [1961], in Id., *La doppia verità. Fenomenologia ecdotica e lingua letteraria del Medioevo romanzo*, Firenze 2002, pp. 151-67.

- Nel caso di doppio nome dell'Autore separare le due iniziali con uno spazio (es. G. G. Ricci);
- nel caso di doppio Autore usare il trattino piccolo e spaziato (es. G. Pomaro - R. Black);
- i numeri di pagine romane vanno in maiuscoletto: es. pp. X-XII;
- nelle citazioni da opere, numeri romani e cifre arabe si susseguono senza virgola (es. *Purg.* XIII 28);

- nelle citazioni si scriva sempre 'nota' per intero, usando l'abbreviazione 'n.' per indicare 'numero';
- titoli già citati: Cognome dell'Autore, *Inizio del titolo cit.*, p. (es. Gamberini, *Metrum cit.*, p. 35).

ABBREVIAZIONI CONSIGLIATE

Tutte le abbreviazioni, come anche altre formule non abbreviate (vedi, supra, infra, ivi, ecc.), andranno sempre composte in tondo:

carta/e	c., cc.	linea/e	l., ll.
confronta	cfr.	manoscritto/i	ms., mss.
citato/i	cit., citt.	numero/i	n., nn.
colonna/e	col., coll.	nuova serie	n. s.
documento/i	doc., docc.	pagina/e	p., pp.
eadem	Ead.	paragrafo/i	par., parr. (o §, §§)
eccetera	ecc.	recto di una carta (c. 22r)	r
edizione/i	ed., edd.	seguinte/i	sg., sgg.
esempio/i	es., ess.	sub voce/vocibus	s. v., s. vv.
exeunte	ex.	tomo/i	t., tt.
foglio/i	f., ff.	tavola/e	tav., tavv.
fascicolo	fasc.	verso di una carta (c. 22v)	v
ibidem	ibid.	verso/i (di poesie)	v., vv.
idem	Id.	volume/i	vol., voll.
ineunte	in.		

Inoltre:

AA.SS. = *Acta Sanctorum*

BHL = *Bibliotheca Hagiographica Latina*

BHL Novum Suppl. = *Bibliotheca Hagiographica Latina. Novum Supplementum*

MGH = *Monumenta Germaniae Historica*

PG = *Patrologia Graeca*

PL = *Patrologia Latina*



Per ulteriori informazioni: hagiographica@sismelfirenze.it